

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

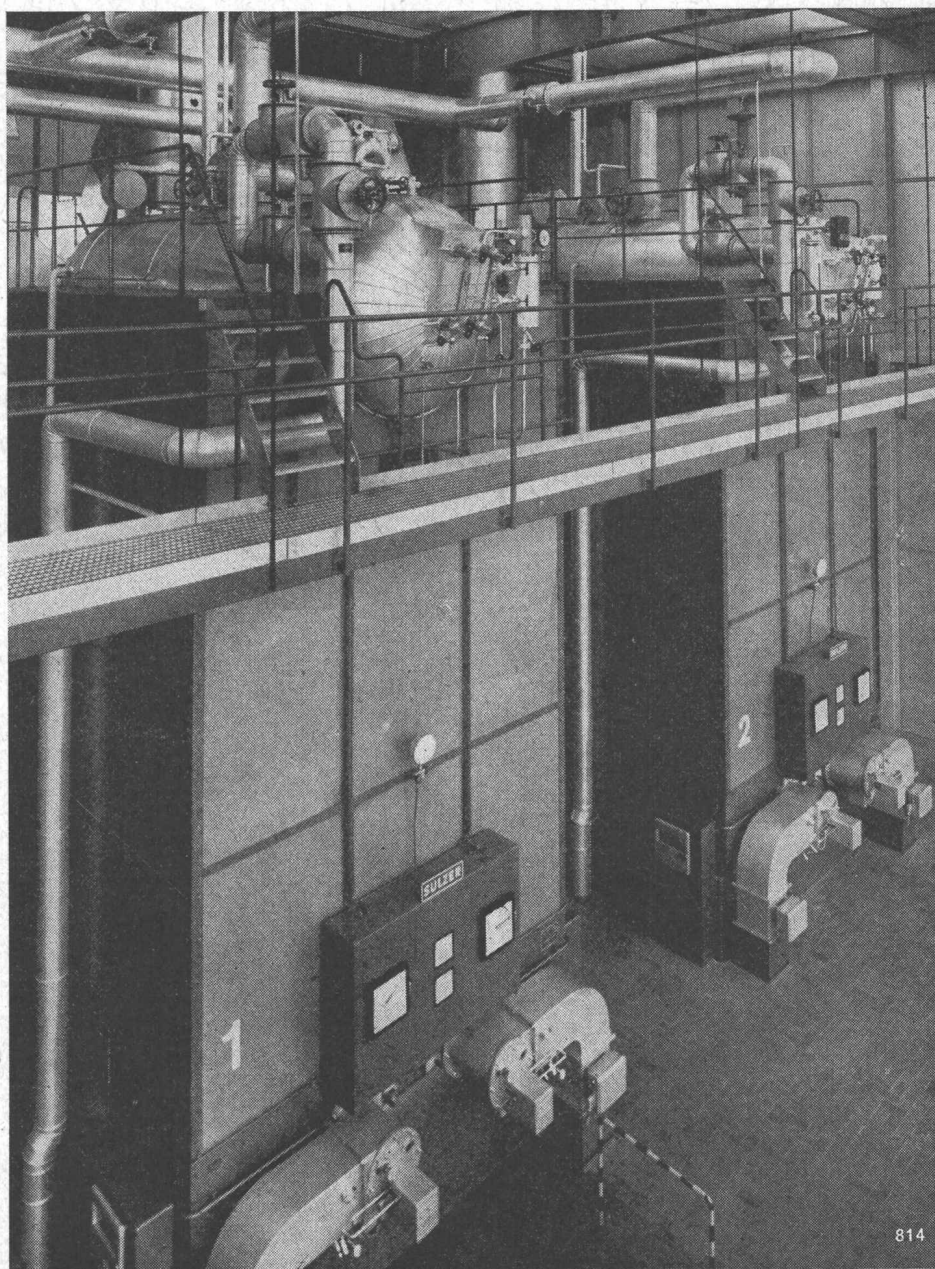
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anlagen mit Strahlungskessel Typ C für Dampf- u. Heisswassererzeugung

Der einfache, mauerwerklose Strahlungskessel Typ C wird in verschiedenen Standardgrössen für Wärmemengen von 0,64 bis 10 Millionen kcal/h beziehungsweise Dampfmen gen von 1,0 bis 18 t/h für Kohlen-, Gas- und Ölfeuerung sowie zum Verbrennen von Abfällen ausgeführt.



Zwei Strahlungskessel Typ C, Leistung je 6,4 Millionen kcal/h, Betriebsdruck 13 atü, mit Hauptdampf- und Speiseleitungen. Beide Kessel sind mit einer Ölfeuerung ausgerüstet und der Kessel links zusätzlich noch mit einer Abfallverbrennung.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur

SULZER

EE

Geheizt wird mit **ERTLI** Ölbrenner

Das spricht für Armierungsnetze

PANTEX
ARMIERUNGSNETZE
-STAHL

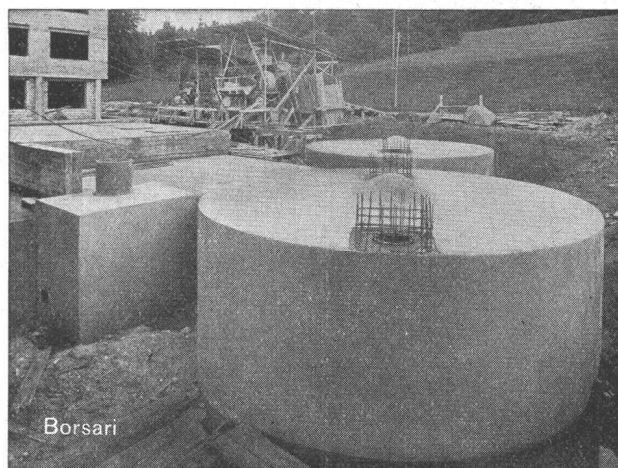
- Einfaches Verlegen mit ungelernten Arbeitskräften
- Grossflächige Netze einbaufertig
- Kürzere Baufermine
- Material- und Lohnersparnis
- Wirtschaftlich!

Beratung durch unser technisches Büro

Überzeugen Sie sich von unserer Leistungsfähigkeit

PANTEX-STAHl AG, BÜRON

Tel. (045) 3 87 87



Altersheim Bethesda, Küssnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m³ Heizöl

BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung
für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

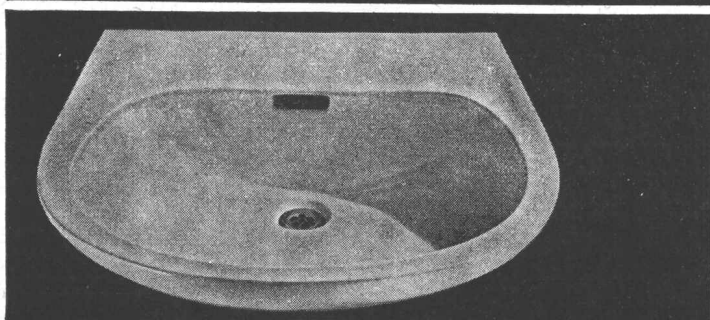
Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Carina 7100 In drei Grössen. Grosse Schalenform. Direkter Wandanschluss, kein Herabfließen des Wassers zwischen Becken und Wand.
Auszeichnung «Die gute Form»
Sanitär-Bedarf AG Zürich 8/32, Sanitäre Apparate und Armaturen
Kreuzstrasse 54, Telefon 051/24 67 33



Sabez

Wasch- tisch Carina

zeitgemäss bauen

solomatic Raff-
und Rollstoren

alu-color

Aluminium-
rollladen

Jalousieladen

Sonnenstoren

Stoffrouleaux

Holz- und Stahl-
blechrollladen

Roll- und

Scherengitter

Kipp- und

Schwenktore

Verdunkelungs-
anlagen

holoplast

Trennwände

mit

GRIESSER

Aadorf
052 471 12

Basel
061 34 63 63

Bern
031 226 42

Genève
022 33 82 04

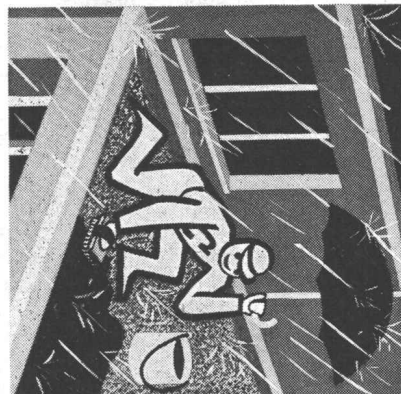
Lausanne
021 26 18 40

Lugano
091 344 31

Luzern
041 272 42

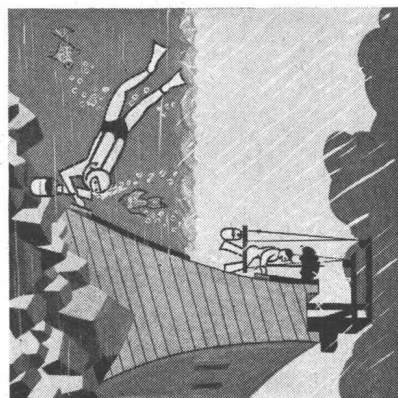
St. Gallen
071 23 14 76

Zürich
051 23 73 98



Cital-Aquapaint
härtert auf nassen Unterlagen. Eignet sich zum Abdichten von Terrassen, Flachdächern, Schwimmbassins, Klärgruben usw.

Cital-Aquapaint
ist ein neues, lösungsmittelfreies Anstrich- und Beschichtungsmaterial. Häftet und härtert unter Wasser. Trocknet, häftet und härtert auf nassem Beton, Kunst- und Naturstein, Holz, Eisen usw.



CITOSAN AG
GÜTTINGEN TG, Tel. 072/8 67 24
Zürich 6, Stampfenbachstrasse 61
Telefon 051/264488

**Cital-Aquapaint
härtert unter Wasser**
beim Abdichten von Stauwauern, Brückenstützen, Stollen, Druckstollen, Kanälen, Kanalisationsen usw.)

Verlangen Sie bitte noch heute nähere Auskünfte über die vielen Anwendungsmöglichkeiten von Cital-Aquapaint.

Wir wünschen
☐ Spezialprospekte
☐ unverbindliche Fachberatung

BZ 25. 7. 63

Name: _____

Wohnort: _____

Strasse: _____

Kanton: _____

Wetterunabhängiges Arbeiten mit

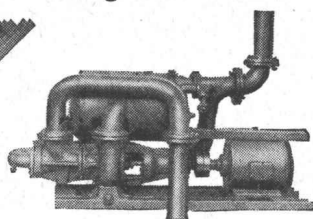
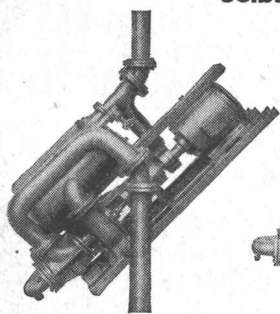
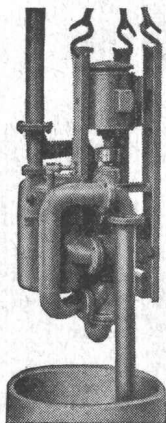
Keine Arbeitsunterbrüche mehr bei Regenwetter, bei Wassereinbrüchen, bei Arbeiten unter Wasser!



-Aquapaint!



COUPON



Selbstansaugende, ventillose

Saughöhen bis 9 m

Bau-Pumpen

System Lauchenaue

Dasselbe Modell für
vertikale, schräge oder
horizontale Aufstellung

auch mietweise

Gegründet 1871

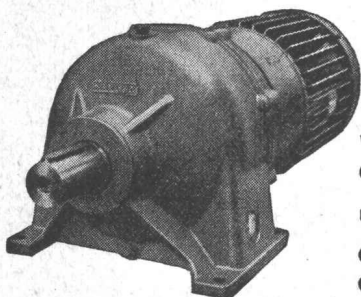
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Telephon (051) 23 35 14

KISSLING

Motorgetriebe

weit über
die Schweiz hinaus
bekannt



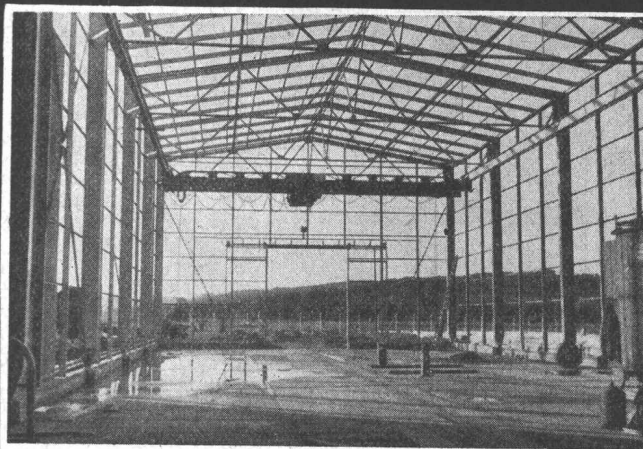
**Wir lösen jedes
Getriebeproblem**

Unsere Getriebe sind:

- formschön
 - niedrig im Preis
 - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab
Lager.

Stirnrädergetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis
150 PS, Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS,
stufenlose Getriebe bis 8 PS, Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik
Zürich-Seebach**
Telefon 051/466400



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

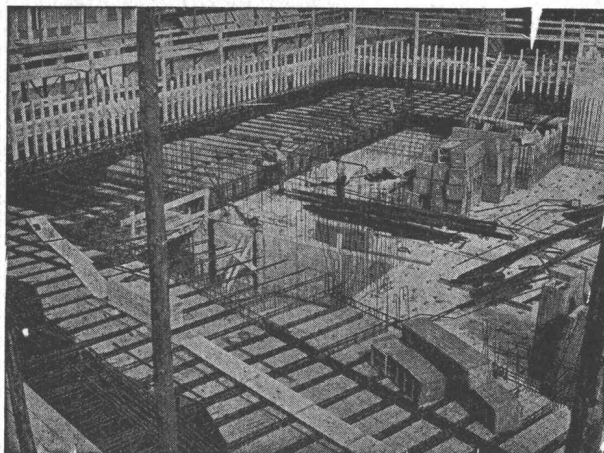
Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Basel

Schönastr. 10

Tel. (061) 32 46 88



ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

Vorteile: Freie Konstruktion

Überbrückung von grossen Spannweiten

Decken ohne Unterzüge

Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/qm)

Entlastung von Trägern,

Stützen und Fundamenten

Vorzügliche Isolation

Preisgünstig

Offerten und Muster zu Diensten

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

BAU - ABTEILUNG :

- 110 **Hochbautechniker** oder -zeichner mit Praxis für Büro- und Bauplatztätigkeit. Arch.-Büro Biel.
- 118 **Hochbautechniker** evtl. -zeichner, guter Konstrukteur für individuelle Holzbauten und gelegentl. Mitarbeit bei Aufgaben des Heimatschutzes, geeignet für Modellbau und Modellversuche vorfabrizierter Bauten mit flexiblen Grundrissen. Arch.-Büro Stadt Ostschweiz.
- 146 **Eisenbetonzeichner** mit ca. 2 Jahren Praxis. Ing.-Büro Bern.
- 162 **Tiefbauzeichner** mit etwas Praxis sowie Kenntnissen in Eisenbeton für das techn. Büro einer Unternehmung. Lausanne.
- 172 **Architekt** oder **Hochbautechniker** mit mehrjähriger Praxis als Bürochef und zur Ueberwachung der zeichn. Arbeiten. Französischkenntnisse erwünscht. Arch.-Büro Wallis.
- 190 **Junger Hochbauzeichner**. Arch.-Büro Unternehmung Westschweiz.
- 240 **Hochbautechniker** evtl. -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis für Pläne, Bauführung, Ausmass und Abrechnung von Hochbauten. Kleineres Arch.-Büro Nähe Zürich.
- 336 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis. Mittleres Arch.-Büro Bern.
- 338 **Hochbautechniker** oder -zeichner mit Praxis. Arch.-Büro Baden.
- 340 **Architekt** evtl. **Hochbautechniker** für Bearbeitung von Normierungsaufgaben für das Bauwesen. Sprachkenntnisse und Eignung für systematische Arbeiten erforderlich. Studienbüro Zürich.
- 342 **Hochbautechniker** oder -zeichner mit Praxis für Büro. Arch.-Büro Winterthur.

INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 175 **Techniker** und **Zeichner**, möglichst aus der Lüftungs- oder Maschinenbranche, zur Einarbeitung in das Spezialgebiet der lufttechn. Anlagen. Fabrik Zürich.
- 177 **Jüngerer Elektrozeichner** mit Praxis für Projekt und Ausführung von Transformatoren- und Schaltstationen. Gelegenheit für Aussendienst. Kleinere Fabrik, Nähe Zürich.
- 179 **Jüngerer Techniker** mit Praxis als Leiter der Fabrikation von Metallwaren. Kleinere Fabrik Stadt Kt. Bern.
- 181 **Betriebsingenieur**, Fachrichtung Elektrotechnik, mit Praxis für Unterhalts- und Reparatursdienst aller Installationen und Maschinen, sowie Produktionskontrolle. Sprachen: Französisch und Deutsch, Italienisch erwünscht. Fabrik für Textilverarbeitung Tessin.
- 11 **Elektroingenieur** oder -techniker mit Meisterprüfung als Konzessionsträger, sowie mit Praxis für Projekt und Ausführung von Starkstrom-, Schwachstrom- und Telephoninstallationen. Elektroinstallationsfirma Stadt Kt. Zürich.
- 17 **Chemiker** für Prüfungs- und Versuchstätigkeit auf dem Textil-, Leder- und Papiersektor. Ferner **Laborant** zur Mitarbeit bei chem. und physikal. Gerbstoff-, Leder- und Kautschuk-Untersuchungen. Wissenschaftl. Institut deutsche Schweiz.
- 85 **Jüngerer Ingenieur** oder **Techniker** mit Praxis für Preiskalkulation, Offertwesen, teilweise auch Kundenberatung im Aussendienst, Fachrichtung Antriebe und Förderanlagen. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch erwünscht. Techn. Verkaufsbüro Zürich.
- 111 **Heizungsingenieur** oder -techniker mit mehrjähriger Erfahrung im Heizungsfach und geeignet, dem techn. Büro vorzustehen. Stadt Kt. Bern.
- 133 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis auf dem Gebiet der Präzisionsmechanik, Arbeitsvorbereitung und Konstruktion von Werkzeugen und Vorrichtungen als Stellvertreter des Betriebsleiters einer mittleren Präzisionsschraubenfabrik. Nähe Solothurn.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

Infolge unerwarteten Hinschiedes eines unserer beiden Bauführer suchen wir dringend einen, wenn möglich im Spitalwesen erfahrenen, tüchtigen

Bauführer

zwecks Durchführung des begonnenen Stadtpital-Neubaues im Triemli.

Interessenten wollen sich melden bei der

ASTZ
Architektengemeinschaft Stadtpital Triemli,
Zürich 8, Kleinstrasse 16, Telefon 47 07 50/77.

Ich suche für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben

1 dipl. Bautechniker 1 Hochbauzeichner

mit mehrjähriger Praxis.

Ich biete Leistungslohn, angenehmes Arbeitsklima und 5-Tage-Woche. Eintritt baldmöglichst.

Peter Fluor, Architekt, Zugerstrasse 30, Horgen,
Telefon 82 56 17.

Zur Ergänzung meines Mitarbeiterteams suche ich

Bautechniker Bauzeichner

zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen für verschiedene interessante Bauaufgaben.

Fünf-Tage-Woche. — Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.

Otto F. Dorer, Architekt, Baden.
Badstrasse 49, Telefon 056/2 64 62.

Spezialbüro für Wasserversorgungen, Kanalisationen und Abwasserreinigung mit grossem Auftragsbestand sucht tüchtigen

Bauingenieur

zur selbständigen Uebernahme des Arbeitsgebietes der Wasserbeschaffungs- und Trinkwasserversorgungsanlagen.

Für initiative und charakterfeste Persönlichkeit besteht die Möglichkeit einer Partnerschaft.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Nur bestausgewiesene Bewerber wollen sich melden unter Chiffre G 13 571 Y an **Publicitas, Bern.**

Eisenbeton-Techniker und Zeichner übernehmen

Heimarbeit

von Arch.- oder Ing.-Büros. Stat. Berechnung oder evtl. auch nur Schal- und Armierungspläne. Referenzen vorhanden. Offerten unter Chiffre OFA 37 Sch an **Orell Füssli-Annoncen AG., Schaffhausen.**

Bauzeichnerin

mit vielseitiger Vorbildung und konventioneller Praxis sucht anspruchsvolle Tätigkeit. Besonderes Interesse an industriemässigem Bauen.

Offerten erbeten unter Chiffre ZW 7694 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger Schreiner (23) sucht Stelle

als Volontär

in einem **Architekturbureau** in Zürich. Gehe ins 2. Semester des ATZ. Offerten unter Chiffre ZF 7707 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger Architekt hat sein Büro spezialisiert auf die Ausarbeitung von

Ausführungsplänen, Submissionen, Kostenvoranschlägen etc.

Anfragen unter Chiffre ZB 7595 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

In unser junges Team suchen wir einen

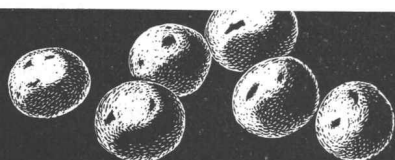
Bautechniker/Bauführer

evtl. Bauzeichner-Bauführer, und einen

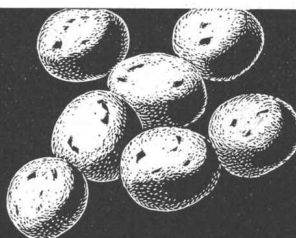
Bauzeichner

für die Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben (Schulhaus, Bank, Wettbewerbe usw.).

Mattmann + Liechti, dipl. Architekten ETH/S. I. A., Malters/LU
Tel. (041) 77 16 06



Leca



Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER & CO

Körnungen: 0-3 mm 3-10 mm 10-20 mm

Sportzentrum Oberengadin

Der Arbeitsausschuss für ein Sportzentrum Oberengadin beabsichtigt die Durchführung

eines beschränkten Ideen-Wettbewerbes

nach den Grundsätzen des S. I. A. und BSA mit Laufzeit Herbst 1963 bis Frühjahr 1964.

Geplant wird vorderhand:

- 1 Hallenschwimmbad mit den dazugehörigen Nebenräumen,
- 1 Kunsteisbahn mit den nötigen Nebenräumen,
- 1 zentraler Restaurationsbetrieb mit Kegelbahnen (Bowling),
- 1 Kongresshaus mit allen Nebenräumen.

Bei Notwendigkeit ist ein zweiter Wettbewerb unter den Preisträgern im Sinne von Art. 7 der Grundsätze S. I. A. vorbehalten.

Fachleute, die an diesem Wettbewerb interessiert sind, werden ersucht, sich bis spätestens **Samstag, den 17. August 1963** schriftlich bei Herrn Hs. O. Bieri-Christen, Vizepräsident Arbeitsausschuss Sportzentrum Oberengadin, Celerina/Schlarigna, anzumelden.

Modern eingerichtetes, grosses **Spannbetonwerk** sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Chef der Arbeitsvorbereitung

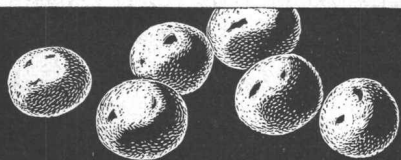
Wir erwarten:

- vorzugsweise Dipl. Techniker mit
- Erfahrung in Arbeitsplanung
- Konstruktiver Begabung
- Organisationstalent
- Befähigung, einem kleineren Mitarbeiterstab vorzustehen

Wir bieten:

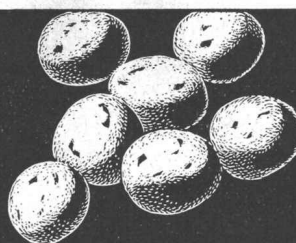
Für qualifizierte Bewerber überdurchschnittliches Gehalt, vielseitige und selbständige Tätigkeit und Personalfürsorge.

Handgeschriebene, ausführliche Eilofferten sind erbeten unter Chiffre OFA 1052 B an **Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.**



Leca

Zuschlagstoff für Leichtbeton



Preis
Fr. 34.-/m³
ab Werk Olten

AG HUNZIKER HCE

Zu verkaufen diverse

Unterwasserpumpen

Marke: «Aturia» und «Pleuger».

Max. Leistungen: 140 l/min bis 2200 l/min

Max. Förderhöhe: 10 m bis 67 m
je nach Marke und Type

φ der Pumpen: 185 bis 190 mm

Alle Pumpen sind mit der entsprechenden Wasserstandswächteranlage ausgerüstet.

Zustand: Teils neu, teils gebraucht

Liquidationslisten mit allen näheren Angaben stehen zur Verfügung.

Liquidationsrabatt auf Anschaffungspreis: 15 % auf neue Pumpen, 50 % auf gebrauchte Pumpen.

Nähere Auskunft erteilt

Arbeitsgemeinschaft Staudamm Mattmark,
Saas-Almagell.

Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

Stellenausschreibung

Beim Bauamt wird folgende Stelle zur Besetzung ausgeschrieben:

Hochbauadjunkt

Arbeitsgebiet: Projektierung und Oberbauleitung bei städtischen Neu- und Umbauten sowie Anlagen. Bearbeitung von Ueberbauungsvorschlägen, Modellstudien, Bebauungsplänen. Vorbereitung und Mitarbeit bei öffentlichen Wettbewerben. Verhandlungen mit Privaten. Aufsicht über baupolizeiliche Aufgaben.

Anforderungen: Diplom eines kantonalen Technikums oder gleichwertiger Ausweis.

Anstellungsbedingungen gemäss Dienst- und Besoldungsordnung, sowie Pensionskassereglement. Grundbesoldung inkl. Teuerungszulage, Klasse 5, Minimum Fr. 18 648.—, Maximum Fr. 23 310.—; Familienzulage Fr. 600.—, Kinderzulage Fr. 300.— pro Jahr. 5-Tage-Woche.

Eintritt: Nach Vereinbarung. Kündigungsfrist in der Offerte angeben.

Anmeldungen sind bis zum 5. September 1963 dem Personalamt der Einwohnergemeinde Grenchen einzureichen. Der Anmeldung sind beizulegen: Lebenslauf, Ausweise über die Ausbildung und die bisherige Tätigkeit, Foto.

Grenchen, 30. Juli 1963

Die Gemeinderatskommission

Für die **Bearbeitung und Bauführung** eines grösseren Bauvolumens (1½ Jahr)

Hotel-Restaurant-Saal

suche ich erfahrenen

Bauführer (vollamtl. Bauleiter)

Bauzeichner (Planbearbeitung)

Eintritt: Herbst/Winter 1963/64. Baubeginn Frühjahr 1964. Bewerber senden ausführliche Offerte unt. Chiffre E 40 514 Lz an Publicitas, Luzern.

Zu verkaufen wegen Anschaffung eines schwereren Kippers

Saurer-2 DM-Kipper

mit Allradantrieb

Lieferung kurzfristig ab Werk, mit Bundesbeitrag. Wirtschaftliches allround-Fahrzeug für Baugeschäfte. Ia SAURER-Service in allen Landesteilen.

Tel. Anfragen an (063) 2 29 58

Architekturbüro im Kanton Zug sucht per sofort oder nach Vereinbarung

BAUZEICHNER

für interessante öffentliche und private Bauten. Gutes Salär. — 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZR 7612 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht
für die Ausführung von Kirchen- und Sportbauten

1 Hochbautechniker

2 Hochbauzeichner

5-Tagewoche, Eintritt baldmöglichst.

J. Naef + E. Studer, Architekten
Hegarstrasse 9, Zürich 7, Tel. 47 95 07

Auf September sucht

Tiefbauzeichner

Zeichnerarbeit von Ing.-Büro zu günstigen Pauschalpreisen.
Offerten unter Chiffre ZO 7683 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gemeinde Neuenhof

Stellenausschreibung

Wir suchen auf Herbst 1963 oder nach Vereinbarung

einen Hoch- oder Tiefbautechniker

als Bauverwalter der Gemeinde Neuenhof

Zum Aufgabenkreis gehören das gesamte Strassen- und Kanalisationswesen, die Bearbeitung aller Bauaufgaben der Gemeinde auf dem Gebiet des Hochbaus, die Vorbehandlung der Baugesuche, die Leitung der Baupolizei.

Zeitgemässe Besoldung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Interessenten (Techniker mit abgeschlossenem Studium und entsprechender Praxis) wollen ihre handschriftliche Offerte unter Beilage der Ausweise über Studium und bisherige Tätigkeit bis spätestens 25. August 1963 dem Gemeinderat einreichen.

DER GEMEINDERAT

Infolge unerwarteten Hinschieds des Firmainhabers suchen wir einen charakterlich wertvollen und beruflich tüchtigen **Architekten** oder **Hochbautechniker**, dem weitgehend die selbständige

Führung eines Architekturbüros

in Chur anvertraut werden kann. Es bietet sich die nicht alltägliche Möglichkeit, persönliche Fähigkeiten in einer Chefposition zu entfalten und, zusammen mit jungen, tüchtigen Mitarbeitern, einer angesehenen Firma neue Geltung zu schaffen. Die Anstellungsbedingungen sollen ein gutes Auskommen bei neuzeitlichen Arbeitsverhältnissen gewährleisten. Handschriftliche Bewerbungen mit Antrittstermin sind erbeten unter Chiffre ZC 7756 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Für die Ergänzung unseres Teams suchen wir in unser fortschrittliches Architekturbüro in Zürich 2

1 Chefbauführer

und

1 Bauführer

für Devisierung, Ausmass, Abrechnung und örtliche Bauführung

1 Bauzeichner

für Projekt-, Werk- und Detailpläne

Zuverlässigen und tüchtigen Bewerbern, die auf ein vielseitiges und interessantes Arbeitsgebiet Wert legen, bieten wir gutbezahlte, entwicklungsfähige Dauerstelle, 5-Tagewoche, bezahlte Ferien, Fürsorgestiftung etc.

Ihre detaillierte Offerte erreicht uns unter Chiffre ZO 7723 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Prader & Cie. AG, Bauunternehmung, Zürich

suchen energische und einsatzfreudige

Vermessungs-Techniker

oder

Tiefbautechniker

für Vermessung, Absteckung und Ausmass in das Personalteam einer grösseren Tunnelbaustelle. Alter 25—35 Jahre, Dauerstelle.

Handgeschriebene Offerten mit vollständigen Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten an
Ing. Duri Prader, Maiacker 10, Zumikon.

Bauzeichner / Bautechniker

8. Semester A. T. Z., sucht Stelle auf Platz Zürich.
Offerten sind zu richten unter Chiffre ZM 7684 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

2 junge Hochbauzeichner

in Zürich suchen Heimarbeit für ca. 100 Stunden im Monat. Bevorzugt wird Wohnungsbau.
Offerten unter Chiffre ZK 1438 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

- 4 **Euclid Stahlmuldenkipper** 22 ts
mit 265 PS Rolls Royce Dieselmotor
- 1 **Planierraupe** International DT 24
generalüberholter Motor
und neue Bodenplatten
Ausserdem haben wir abzugeben
ab Mitte September:
- 60 **Caterpillar** Raupen D6 - D9, Baujahr 58/60
- 13 **Caterpillar** Motor Grader No. 12, Baujahr 59/60
Serie 70 D u. 99 E
- 3 **Caterpillar Frontlader** 977 Serie 53A
- 2 **Caterpillar Frontlader** 944 Serie 43A
- 11 **Caterpillar Motorscraper** DW 21
Serie 86E u. 8W
- 25 **Anhängerscraper**, Modell 463 u. 80
- 40 **Stahlmuldenkipper** 25 ts.
Fabr. «International», Modell F 230 D,
Baujahr 60/61
- 20 **Caterpillar Generatoren** 30/150 KW
- 30 **Compressoren**, Fabrikat «Ingersoll & Chicago
Pneumatic»
- 40 **Schweisssgeräte**, Fabrikat «Hobart & Lincoln»
 - 1 **Steinbrecheranlage** «Telsmith»
250 ts Stundenleistung
 - 2 **Autokräne** 25 ts, Fabrikat «Lima 25T»
 - 1 **Autokran** P & H, Modell 355 B
 - 4 **Bagger**, Fabrikat «Northwest 25»
 - 3 **Bagger**, Fabrikat «Northwest 80D»
 - 3 **Bagger**, Fabrikat «Manitowac 3900»
 - 1 **Bagger**, Fabrikat «Manitowac 4500»
 - 1 **Bagger**, Fabrikat «Ruston Bucyrus 11-ORB»
 - 2 **Gradall**, Modell 2460
alles Baujahr 58/61

Sämtliche Geräte sind betriebsfertig und neu gespritzt.

Eine Besichtigung der Maschinen kann jederzeit, bzw. September erfolgen.

Langfristige Finanzierung möglich.

Maschinen- und Industrieanlagen- Verwertungs-Ges.m.b.H. Mannheim

Verbindungs-Kanal, linkes Ufer 23/29

Telefon 21998 Fernschreiber 04-62 370

«WIPPERMANN»
Präzisions-Rollenketten-
Antriebe
seit 1892





**Komplette
Antriebe ab Lager**

Verlangen Sie Katalog 160 B

WILH. PLÜSS ZÜRICH 1
Talstrasse 66 · Tel. (051) 275201 / 272780 · Postfach Zürich 39

W. ZÖLLIG AG
Holzbau
ARBON

Spezialität:
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN





*Manometer
Thermometer
Hygrometer*
HENNI & CO. AG.
JEGENSTORF-BERN

Gesucht tüchtiger und seriöser

Bauzeichner

per sofort oder nach Vereinbarung. Geboten wird angenehmes Arbeitsklima und guter Lohn.

Rudolf Gujer, dipl. Arch. S. I. A., St. Gallen,
Oberer Graben 22.

Ingenieurbüro im Kanton Zürich sucht zu baldigem Eintritt tüchtigen

Bauführer

(Techniker oder Ingenieur)

der mit allen einschlägigen Aufgaben der Kalkulation und Bauführung sowie des Ausmasses und der Nachkalkulation vertraut ist.

Initiativer Persönlichkeit werden ausbaufähige Dauerstellung, gute Honorierung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse und interessanter Einsatz zugesichert.

Bewerbungen mit vollständigen Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsforderungen sind erbeten unt. Chiffre ZD 7538 Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bautechniker

Für die Bearbeitung und Ausführung interessanter Bauaufgaben müssen wir unseren Mitarbeiterstab vergrössern.

Bauzeichner

Französische Sprache erforderlich.

Selbständige Tätigkeit.

Angenehmes Arbeitsklima.

G. P. Dubois, Architekt BSA/S. I. A.,
Grossmünsterplatz 1, Zürich 1,
Tel. 051/47 27 60.

Wir suchen tüchtigen

Eisenbetonzeichner

für interessante Arbeiten im Hoch-, Tief- und Brückenbau. Verlangt werden: Selbständige Planbearbeitung sowie Eignung für Baukontrolle und Offertenwesen.

Geboten werden: Ausbaufähige Dauerstellung in vielseitigem Betrieb, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, angenehmes Arbeitsklima und gute Salarierung.

Offerten mit Angaben über Ausbildung und Lohnansprüche sind erbeten unter Chiffre ZM 7543 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Für eines unserer neuzeitlich eingerichteten
Betonwerke suchen wir

dipl. Tiefbautechniker od. Bauing. als Betriebsleiter

für selbständige Betriebsleitung mit weitgehenden Kompetenzen. Gutes Organisationstalent und Fähigkeit, einer Belegschaft vorzustehen, ist Bedingung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf und Foto sind erbeten an die Direktion der HERBAG, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil SG.

Heliographieren

günstig und schnell.

Ritter, Zürcherstrasse 40, Birmensdorf/ZH

DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 4/3/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, **Republic of Iraq**, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of Cooling Water and Water Treatment Plant together with the complete erection at Daura Power Station.

Tender documents may be inspected and are sold from 15th of July, 1963, till 1st of September, 1963, at the Consulate of the **Republic of Iraq**, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of Sfr. 130.— or the equivalent. Further details may be obtained by application to the above mentioned office.

Bally

sucht auf das Architektur-Büro in Zürich

Bauzeichner/Bauführer

Arbeitsgebiet: Planbearbeitung, Bauführung und Kostenberechnung usw. für Um- und Neubauten, hauptsächlich Laden- und Innenausbauten in der ganzen Schweiz.

Angenehmes Arbeitsklima bei entsprechender Honorierung. 5-Tage-Woche. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an:
Immobilien AG. Eterna, Gerbergasse 5,
Zürich 1.

Wasserversorgung der Stadt Zürich

In unserem Bau- und Studienbüro benötigen wir einen

Eisenbetonzeichner

eventuell

Tiefbauzeichner

mit guten Kenntnissen im Eisenbetonbau.

Wir bieten abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit im Büro und auf Baustellen, zeitgemässe Besoldung und Pensionsversicherung. Dauerstelle mit Aufstiegsmöglichkeit.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Photo sind unter Angabe des Lohnanspruches an die Wasserversorgung der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23, zu richten.

Nähere Auskünfte erteilt gerne Telefon-Nr. 25 08 55, intern 2534.



**Wirtschaftlicher
armieren
mit fi-Rista
Elementen
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.
Reinach AG Tel. (064) 615 55



HANS KISSLING AG

Metallbau Stahlbau Torbau
Bern, Lorrainestrasse 17
Tel. 031 42 03 22

Durisol

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon ZH

Telephon (051) 88 69 81



Patent-Aufzugtreppe

**Grösste Vorteile
auf kleinstem Raum**

**FELDMANN & CO. ■ HOLZBAU
LYSS** Telephon (032) 84 11 84 **Kt. BERN**

Gesucht für Projektierung und Bauleitung in den Gebieten Strassenbau, Wasserversorgung und Abwasser:

Techniker Tiefbauzeichner Eisenbetonzeichner

Verlangt wird:

Praxis, gewissenhafte und speditiv Arbeit.

Geboten wird:

interessante, selbständige Tätigkeit, Dauerstellung, 5-Tage-Woche, Fürsorgestiftung.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Ed. Holinger, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbureau, Liestal, Telefon (061) 84 29 75.

Modern eingerichtetes **Spannbetonwerk** sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Kalkulator

als Mitarbeiter der Geschäftsleitung

Wir erwarten: vorzugsweise Techniker/Kaufmann mit Erfahrung in der **Vorfabrikation**, mit betriebswirtschaftlichen Kenntnissen, Sinn für Teamwork und rasche Auffassungsgabe. Sprachen Deutsch und wenn möglich Französisch.

Wir bieten: interessanten Aufgabenkreis mit sehr gutem Gehalt, angenehmes Arbeitsklima, Personalfürsorge, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene ausführliche Eilofferten sind erbeten unter Chiffre OFA 1055 B an **Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.**

Modern eingerichtetes, grosses **Spannbetonwerk** sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Betriebsleiter

(Dipl. Bautechniker oder Dipl. Bauingenieur)

Wir erwarten: Verantwortungsbewusste Persönlichkeit mit Organisationstalent, Erfahrung in fortschrittlicher Produktionsplanung und modernen Fabrikationsmethoden, mit einwandfreiem Leumund, Sprachen Deutsch und womöglich Französisch.

Wir bieten: Für qualifizierte Bewerber überdurchschnittliches Gehalt, vielseitige und selbständige Tätigkeit, Personalfürsorge.

Handgeschriebene, ausführliche Eilofferten sind erbeten unter Chiffre OFA 1054 B an **Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.**

Ingenieurbüro für Planung, Projektierung und Bauleitung von Wasserversorgungsanlagen im In- und Ausland sucht

2 Diplomingenieure

als Abteilungsleiter

2-3 Ingenieure HTL

als Abschnittsbauleiter oder Planungsassistenten

2-3 Vermessungs-od. Tiefbauzeichner

als Hilfsbauleiter

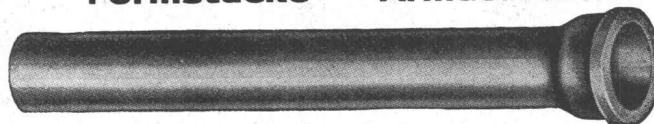
Geboten wird: Zeitgemässe Entlohnung mit Gewinnbeteiligung, Pensionskasse, Fünf-Tage-Woche, flottes Arbeitsklima, Gelegenheit zur Einarbeitung und Weiterbildung im Wasserfach.

Offerten mit Lichtbild, kurzem Lebenslauf und Hinweis auf Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind baldmöglichst zu richten unter Chiffre ZC 7597 der **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke — Armaturen

Gut assortiertes
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KAGI & Co.

TELEPHON 052 / 6 63 31

WINTERTHUR

Vertretung der Halbergerhütte G. m. b. H. Brebach / Saar

Dipl. Bautechniker-Bauführer

mit Baubüro empfiehlt sich für Projekt- und Ausführungspläne, Kostenvoranschläge, Bauleitungen.

Offerten unter Chiffre C 15 654 Z an Publicitas Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich

2-3 Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung interessanter Aufgaben.

Offerten sind erbeten an René Meyer, Ingenieurbüro, Seefeldstrasse 9, Zürich 8.

Dr.-Ing.

Inder, 29 Jahre, Tiefbauingenieur, 6 Jahre in Europa, z. Zt. in der Schweiz tätig, sucht per 1. September in grösserem techn. Büro neuen Wirkungskreis für Abwasser- und Grundwasserprobleme. Perfekt Deutsch und Englisch in Wort und Schrift. Evtl. spätere Verwendung im Ausland.

Angebote unter Chiffre ZV 1429 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Norddeutscher Baumaschinengrosshändler, eingeführt bei Tief- und Strassenbau sowie Kiesgruben und Steinbrüchen, sucht geeignetes

Schweizer Werkzeug, Gerät oder Maschine

Offerten unter Chiffre P 8544 ZB an Publicitas Baden.

Gewissenhafter, erfahrener

Eisenbetonzeichner

(Erfahrung auch in Stahl- und Holzbau) sucht Dauerstelle in gewissenhaft geführtem Ingenieurbüro in Zürich oder Umgebung (rechtes Seeufer und Glattalseite bevorzugt). Möglichkeit für Weiterbildung und selbständige Verantwortung, welche über das rein Zeichnerische hinausgeht, erwünscht. Offerten unter Chiffre ZL 1437 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ingénieur, ENIS

(Ecole Nat. Ing. de Strasbourg)
31 ans, 4 ans pratique en béton armé, cherche place stable dans bureau d'études, statique, béton armé.

Faire offres sous chiffre ZL 7682 à Annonces-Mosse, Zurich 23.

Tüchtiger

Tiefbau- und Vermessungszeichner

mit 3 Jahren Praxis in Feld und Büro sucht neuen Wirkungskreis im Raume Zürich. Beste Referenzen. Büro, welches den Geschäftswagen zum Besuche des ATZ zur Verfügung stellt, wird bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZP 7725 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gummi-Sprengschutz-Abdeckmatten

liefert zu äusserst günstigem Preise (alte Lastwagenreifen 10.00 x 20 werden in Zahlung genommen).
PNEU-NICK, Büron LU, Tel. 045/3 81 89.

St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten

Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. Gautschi AG, St. Margrethen, T. 7 41 31/32

Ingenieurbüro in Zürich 11 vergibt an tüchtigen, zuverlässigen

Eisenbetonzeichner

eventuell

Eisenbetontechniker

ab Sept. 1963 laufend geeignete Heimarbeit.

Interessenten (Schweizer Bürger) richten ihre Offerte unter Chiffre ZO 1323 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen



Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, Zürich 4, Tel. (051) 25 67 92/93

Stellenausschreibung

Auf dem Hochbauinspektorat des Kantons Basel-Landschaft sind folgende neugeschaffene Stellen zu besetzen:

Bauführer mit mehrjähriger Praxis

- Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, längere Praxis als Bauführer, Organisations- und Verhandlungstalent.
- Aufgabenkreis:** Durchführung von Submissionen, selbständige Bearbeitung von Bauaufgaben, Erstellen von Statistiken und Abrechnungen, Oberaufsicht bei grösseren Bauführungen öffentlicher Neubauten.
- Besoldung:** nach kantonalem Besoldungsgesetz, je nach Ausbildung, Alter und Praxis, zwischen Fr. 16 518.— und Fr. 19 989.—, zuzüglich Familien- und Kinderzulagen von je Fr. 410.—.

Bauführer

- Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, Sinn für organisatorische und kaufmännische Belange.
- Aufgabenkreis:** Bearbeitung von Möblierungsplänen, Betreuung des Ankaufes und Unterhaltes von Mobiliar für die gesamte kantonale Verwaltung.
- Besoldung:** nach kantonalem Besoldungsgesetz, je nach Alter und Praxis, zwischen Fr. 14 603.— und Fr. 17 835.—, zuzüglich Familien- und Kinderzulagen von je Fr. 410.—.

Hochbauzeichner

- Anforderungen:** Abgeschlossene Berufslehre als Hochbauzeichner, selbständiges und speditives Arbeiten, nach kantonalem Besoldungsgesetz, je nach Vorbildung und bisheriger Berufstätigkeit, zwischen Fr. 11 610.— und Fr. 15 561.—, zuzüglich Familien- und Kinderzulagen von je Fr. 410.—.
- Besoldung:**

Wir sichern angenehmes Arbeitsklima bei teilweiser 5-Tage-Woche zu.

Handschriftliche **Anmeldungen** mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Fotos sind bis 15. August 1963 der **Baudirektion** des Kantons Basel-Landschaft, Liestal, einzureichen.

BAUDIREKTION DES KANTONS BASEL-LANDSCHAFT

Stellenausschreibung

Beim neugegründeten Zweckverband der Abwasserregion Grenchen ist folgende Stelle zu besetzen:

Geschäftsführender Sekretär

Anforderungen: Kaufm. Lehrabschlussprüfung oder Handelsschul-Diplom. Kenntnis im Baufach erwünscht. Organisations- und Verhandlungstalent. Befähigung für den Innen- und Aussendienst. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Aufgabenbereich: Selbständige Erledigung der administrativen Arbeiten. Ausarbeitung von Vorlagen zuhanden der Verbandsorgane. Protokollführung. Rechnungswesen. Korrespondenz. Verhandlung mit Bauleitung, Unternehmern, Behörden und Privaten. Landverhandlungen usw.

Anstellungsbedingungen: Gute Bezahlung. Pensionskasse. 5-Tage-Woche.

Stellenantritt: Sofort. Kündigungsfrist in der Offerte angeben.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Angabe des Bildungsganges, Ausweisen und Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit, Referenzen sowie Foto sind bis zum 2. September 1963 dem Ammannamt der Stadt Grenchen einzureichen.

Grenchen, den 30. Juli 1963.

Wir suchen für unsere Bauabteilung erfahrene

Bauzeichner/Bautechniker

als Sachbearbeiter für interessante Bauaufgaben. Dauerstelle, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, gute Honorierung.

Bewerbungen (schriftlich oder telefonisch) an
Ernst Göhner AG., Hegibachstr. 47, Zürich 7/32,
Tel. 24 17 80.

Junger tüchtiger

Dipl. Architekt

sucht interessante Stelle in Architektur-Büro.
Offerten unter Chiffre **ZE 1433** an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zwei junge **Bauzeichner** suchen

Heimarbeit

Ausführungspläne, Details- und Kostenvoranschläge.
Auskunft erteilt Chiffre **OFA 1384** S Orell Füssli-Annoncen AG Solothurn.



Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft für unsere Technische Abteilung in Zürich

Bautechniker

mit einigen Jahren Berufspraxis im Hoch- und Tiefbau für Projektierung, Konstruktion und Ausführung von Industriebauten und Tankanlagen.

Französisch- und Englischkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Bewerberinnen bietet sich gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung und 5-Tage-Woche.

Offerten mit Curriculum vitae, Foto, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind einzureichen an **SHELL (Switzerland)**
Personalabteilung, Löwenstrasse 1, Zürich 1.

Architekturmodelle
in Gips, Holz, Plexiglas
termingerecht und in
tadelloser Ausführung

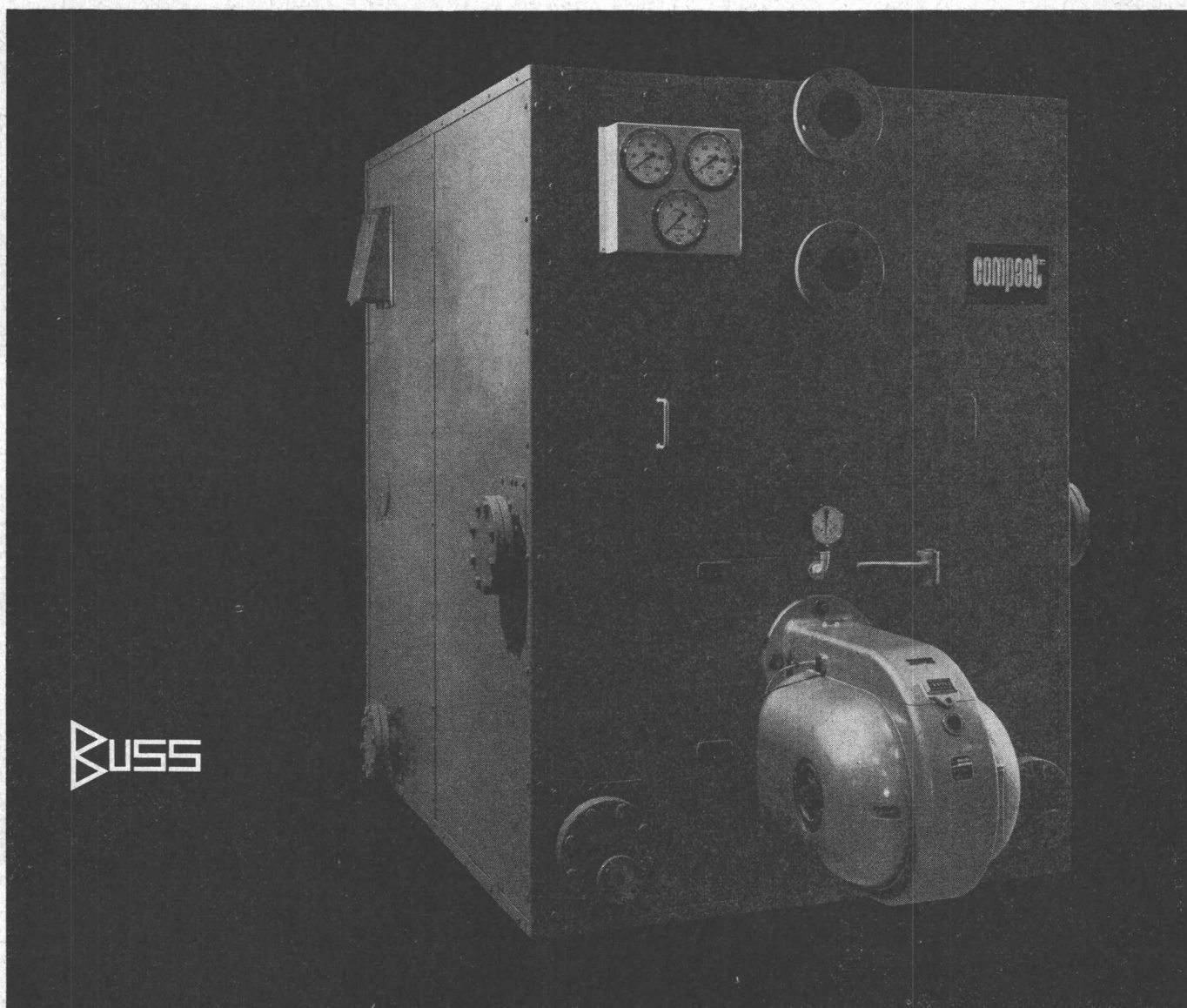
Architekturmodelle

Willi Zaborowsky
Neumarkt 10, Zürich 1
Tel. 24 42 46

compact

Ein Hochleistungs-Eckrohrkessel
für moderne Heizanlagen

wirtschaftlich durch kurze Aufheizzeit
wirtschaftlich durch rasche Bedarfsangleichung
wirtschaftlich durch vereinfachten Unterhalt
wirtschaftlich durch kleinen Raumbedarf



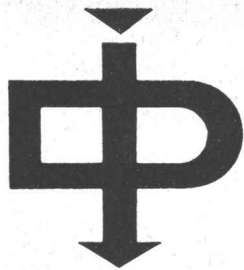
BUSS

Serienmäßige Fertigung
für Leistungsbereiche
von 0,5-5 Mio kcal/h
größere Einheiten
nach Bedarf

Buss AG Basel-Pratteln
Telefon 061-81 54 41

Kleiner Raumbedarf, Bedienung,
Überwachung und Reinigung ausschließlich
von vorn, hoher Wirkungsgrad, kurze
Aufheizzeit, natürlicher Wasserumlauf,
Feuerung mit Öl oder festen Brennstoffen

Lieferung anschlussfertig
ab Werk



Rammpfähle Delta

Bohrpfähle Dag

Baugrunduntersuchungen

DICHT AG

St. Gallen
Rosenbergstrasse 76
Telefon 071 / 23 16 45

Luzern
Hallwylerweg 10
Telefon 041 / 2 24 65

Bern
Schwanengasse 3
Telefon 031 / 272 77